

年 月 日
Año ____ Mes ____ Día ____

保護者 様
Señores Padres y Tutores

____ 学校 校長 ____
Nombre de la escuela Director:

集金のお知らせ
AVISO DE COBRANZA

下記のとおり集金させていただきます。
Vamos a cobrar de la siguiente manera:

- 銀行口座からの引き落としで行いますので期日までの入金をお願いします。
Se cobra a través de la cuenta del banco. Por favor deposite en la cuenta antes de la fecha límite.
- 現金で集金します。
Se cobra al contado.

記
DETALLES

1. 集金日 年 月 日 ()
Fecha de cobro: año ____ mes ____ día ____ ()

2. 集金額 _____ 円 yenes
Importe de cobro:

3. 内 訳
Detalle:

給食費 Gastos de almuerzo	円 yenes
教材費 Gastos de materiales de enseñanza	円 yenes
校外学習費 Gastos del paseo	円 yenes
	円 yenes